

# **Specyfikacja Przedmiotu Przetargu**

zwana dalej „SPP”

*KP/01/47/2017*

dla zadania:

**Wykonanie remontu pomieszczeń socjalnych w obiektach Hali W-420 i W-440 na terenie Zakładów Mechanicznych „BUMAR – ŁABĘDY” S.A.” z siedzibą w Gliwicach przy ul. Mechaników 9**

**UCHWAŁA ZARZĄDU NR 47/VIII/2017**

Gliwice, dn. 19.04.2017r.

## Spis treści:

I.	Zamawiający:.....	3
II.	Tryb udzielenia zamówienia.....	3
III.	Przedmiot zamówienia.....	3
IV.	Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunków .....	10
V.	Wymagane dokumenty i oświadczenia.....	11
VI.	Sposób przygotowania oferty.....	12
VII.	Zasady oraz kryteria wyboru najkorzystniejszej oferty.....	13
VIII.	Terminy realizacji prac.....	13
IX.	Kryteria oceny ofert i ich znaczenie.....	14
X.	Termin i miejsce składania i otwarcia ofert.....	14
XI.	Warunki oraz tryb zawarcia umowy, gwarancja podstawy płatności.....	15
XII.	Osoby upoważnione do kontaktu.....	15
XIII.	Informacje dodatkowe.....	15

## I. Zamawiający:

Zakłady Mechaniczne „BUMAR – ŁABĘDY” S.A.  
ul. Mechaników 9  
44-109 Gliwice  
tel. 32 734 51 03, lub 32 734 53 51,  
www.bumar.gliwice.pl

## II. Tryb udzielenia zamówienia

1. Do udzielenia zamówienia nie stosuje się ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity tekst jednolity z dnia 22 grudnia 2015 r. Dz. U. z 2015 r., poz. 2164 z późn. zm.).
2. Postępowanie prowadzone jest zgodnie z „Regulaminem postępowań przetargowych przeprowadzanych w Zakładach Mechanicznych „BUMAR-ŁABĘDY” S.A. w Gliwicach”, dostępnym w siedzibie Zamawiającego **w trybie przetargu pisemnego nieograniczonego**.

## III. Przedmiot zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie prac remontowych obejmujących remont pomieszczeń socjalnych w obiektach Hali W – 420 oraz W -440 wraz z niezbędnymi instalacjami, położonego na terenie Zakładów Mechanicznych „BUMAR – ŁABĘDY” S.A. oraz sporządzenie dokumentacji powykonawczej (dalej łącznie: „Przedmiot Umowy”).

Szczegółowy zakres robót będących przedmiotem zamówienia obejmuje w szczególności:

1. Uzyskanie wszelkich opinii, uzgodnień i pozwoleń administracyjnych niezbędnych do rozpoczęcia i zakończenia realizacji przedmiotu zamówienia wraz z opłatami o ile konieczność ta jest wymagana przepisami prawa dla przedmiotowego zadania.
2. Wykonanie projektu organizacji robót, harmonogramu rzeczowo-finansowego.  
**Będą one stanowić załącznik do oferty na etapie procedury przetargowej.**
3. Remont pomieszczeń higieniczno - sanitarnych – zakres prac: zgodnie z poniższym opisem i załącznikiem nr 2. Numeracja i rozkład planowanych pomieszczeń według szkicu - załącznik nr 11.
4. Wykonanie dokumentacji projektowej i wykonawczej każdej z branż zatwierdzonej przez uprawnioną do tego osobę.
5. Wykonanie dokumentacji powykonawczej każdej z branż wraz z przedłożeniem dokumentów w postaci atestów higienicznych, aprobaty/deklaracji, prób itp. dla zastosowanych wyrobów budowlanych, jeśli to konieczne to również naniesienie zmian w zasobach Wydziału Geodezji i Kartografii Urzędu Miasta Gliwice.

Wykaz pomieszczeń podlegających remontowi:

### **W- 420**

#### **Łazienki męskie – (1)**

- zerwanie istniejących i wykonanie nowych posadzek na wylewce betonowej gr. 6,0 cm wraz z izolacją płynną, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności;
- skucie istniejącej glazury i wykonanie nowej, o parametrach według przeznaczeń pomieszczeń, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności
- kompleksowa wymiana armatury (białego montażu) wraz z bateriami i elementami

- wyposażenia np. drzwi kabinowe, kratki, systemowe ścianki oddzielające, umywalki wraz bateriami
- wyrównanie, oczyszczenie gruntowanie podłoża, dwukrotne malowanie ścian, sufitów,
- wymiana okien z wykończeniem;
- wymiana drzwi z ościeżnicą i wykończeniem o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń;
- wymiana instalacji wod.- kan. – całość;
- instalacja elektryczna- cała instalacja elektryczna tj. okablowanie ,oprawy oświetleniowe, wyłączniki, gniazda oraz tablice rozdzielcze, itp.
- wentylacja - całość
- instalacja c.o. - całość

### **Szatnie I męskie – (2)**

- zerwanie istniejących i wykonanie nowych posadzek na wylewce betonowej gr. 6,0 cm wraz z izolacją płynną, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności;
- wyrównanie, oczyszczenie gruntowanie podłoża, dwukrotne malowanie ścian, sufitów, zbrojonych siatką 10x10 cm. Wykończenie płytkami o parametrach według przeznaczeń pomieszczeń
- wymiana okien z wykończeniem
- wymiana drzwi z ościeżnicą i wykończeniem o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń.
- wymiana instalacji wod.- kan. - całość
- instalacja elektryczna- cała instalacja elektryczna tj. okablowanie ,oprawy oświetleniowe,wyłączniki, gniazda oraz tablice rozdzielcze, itp.
- wentylacja - całość
- instalacja c.o. - całość

### **Łazienka/WC I męskie - (3)**

- zerwanie istniejących i wykonanie nowych posadzek na wylewce betonowej gr. 6,0 cm wraz z izolacją płynną, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności;
- skucie istniejącej glazury i wykonanie nowej, o parametrach według przeznaczeń pomieszczeń, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności
- kompleksowa wymiana armatury ( białego montażu) wraz z bateriami i elementami wyposażenia np. drzwi kabinowe, kratki, systemowe ścianki oddzielające, umywalki wraz bateriami
- wyrównanie, oczyszczenie gruntowanie podłoża, dwukrotne malowanie ścian, sufitów,
- wymiana okien z wykończeniem;
- wymiana drzwi z ościeżnicą i wykończeniem o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń;
- wymiana instalacji wod.- kan. – całość;
- instalacja elektryczna- cała instalacja elektryczna tj. okablowanie, oprawy oświetleniowe,wyłączniki, gniazda oraz tablice rozdzielcze, itp.
- wentylacja - całość
- instalacja c.o. - całość

### **Łazienka I damskie – (4)**

- zerwanie istniejących i wykonanie nowych posadzek na wylewce betonowej gr. 6,0 cm wraz z izolacją płynną, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności;
- skucie istniejącej glazury i wykonanie nowej, o parametrach według przeznaczeń pomieszczeń, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności
- kompleksowa wymiana armatury (białego montażu) wraz z bateriami i elementami wyposażenia np. drzwi kabinowe, kratki, systemowe ścianki oddzielające, umywalki wraz z bateriami
- wyrównanie, oczyszczenie gruntowanie podłoża, dwukrotne malowanie ścian, sufitów,
- wymiana okien z wykończeniem;
- wymiana drzwi z ościeżnicą i wykończeniem o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń;
- wymiana instalacji wod.- kan. – całość;
- instalacja elektryczna- cała instalacja elektryczna tj. okablowanie ,oprawy oświetleniowe,wyłączniki, gniazda oraz tablice rozdzielcze, itp.
- wentylacja - całość
- instalacja c.o. - całość

#### **Szatnie I damskie – (5)**

- zerwanie istniejących i wykonanie nowych posadzek na wylewce betonowej gr. 6,0 cm wraz z izolacją płynną, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności;
- wyrównanie, oczyszczenie gruntowanie podłoża, dwukrotne malowanie ścian, sufitów, zbrojonych siatką 10x10 cm. Wykończenie płytkami o parametrach według przeznaczeń pomieszczeń
- wymiana okien z wykończeniem
- wymiana drzwi z ościeżnicą i wykończeniem o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń.
- wymiana instalacji wod.- kan. - całość
- instalacja elektryczna- cała instalacja elektryczna tj. okablowanie ,oprawy oświetleniowe,wyłączniki, gniazda oraz tablice rozdzielcze, itp.
- wentylacja - całość
- instalacja c.o. - całość

#### **Łazienki/WC I damskie - (6)**

- zerwanie istniejących i wykonanie nowych posadzek na wylewce betonowej gr. 6,0 cm wraz z izolacją płynną, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności;
- skucie istniejącej glazury i wykonanie nowej, o parametrach według przeznaczeń pomieszczeń, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności
- kompleksowa wymiana armatury (białego montażu) wraz z bateriami i elementami wyposażenia np. drzwi kabinowe, kratki, systemowe ścianki oddzielające, umywalki wraz z bateriami
- wyrównanie, oczyszczenie gruntowanie podłoża, dwukrotne malowanie ścian, sufitów,
- wymiana okien z wykończeniem;
- wymiana drzwi z ościeżnicą i wykończeniem o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń;

- wymiana instalacji wod.- kan. – całość;
- instalacja elektryczna- cała instalacja elektryczna tj. okablowanie, oprawy oświetleniowe,wyłączniki, gniazda oraz tablice rozdzielcze, itp.
- wentylacja - całość
- instalacja c.o. - całość

## **Hala W-440**

### **Łaźnie I męskie – (1)**

- zerwanie istniejących i wykonanie nowych posadzek na wylewce betonowej gr. 6,0 cm wraz z izolacją płynną, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności;
- skucie istniejącej glazury i wykonanie nowej, o parametrach według przeznaczeń pomieszczeń, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności
- kompleksowa wymiana armatury ( białego montażu) wraz z bateriami i elementami wyposażenia np. drzwi kabinowe, kratki, systemowe ścianki oddzielające, umywalki wraz bateriami
- wyrównanie, oczyszczenie gruntowanie podłoża, dwukrotne malowanie ścian, sufitów,
- wymiana okien z wykończeniem;
- wymiana drzwi z ościeżnicą i wykończeniem o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń;
- wymiana instalacji wod.- kan. – całość;
- instalacja elektryczna- cała instalacja elektryczna tj. okablowanie ,oprawy oświetleniowe,wyłączniki, gniazda oraz tablice rozdzielcze, itp.
- wentylacja - całość
- instalacja c.o. – całość

### **Szatnie męskie – (2)**

- zerwanie istniejących i wykonanie nowych posadzek na wylewce betonowej gr. 6,0 cm wraz z izolacją płynną, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności;
- wyrównanie, oczyszczenie gruntowanie podłoża, dwukrotne malowanie ścian, sufitów, zbrojonych siatką 10x10 cm. Wykończenie płytkami o parametrach według przeznaczeń pomieszczeń
- wymiana okien z wykończeniem
- wymiana drzwi z ościeżnicą i wykończeniem o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń.
- wymiana instalacji wod.- kan. - całość
- instalacja elektryczna- cała instalacja elektryczna tj. okablowanie ,oprawy oświetleniowe,wyłączniki, gniazda oraz tablice rozdzielcze, itp.
- wentylacja - całość
- instalacja c.o. - całość

### **Łaźnie/WC męskie - (3)**

- zerwanie istniejących i wykonanie nowych posadzek na wylewce betonowej gr. 6,0 cm wraz z izolacją płynną, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności;

- skucie istniejącej glazury i wykonanie nowej, o parametrach według przeznaczeń pomieszczeń, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności
- kompleksowa wymiana armatury (białego montażu) wraz z bateriami i elementami wyposażenia np. drzwi kabinowe, kratki, systemowe ścianki oddzielające, umywalki wraz z bateriami
- wyrównanie, oczyszczenie gruntowanie podłoża, dwukrotne malowanie ścian, sufitów,
- wymiana okien z wykończeniem;
- wymiana drzwi z ościeżnicą i wykończeniem o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń;
- wymiana instalacji wod.- kan. – całość;
- instalacja elektryczna- cała instalacja elektryczna tj. okablowanie, oprawy oświetleniowe, wyłączniki, gniazda oraz tablice rozdzielcze, itp.
- wentylacja - całość
- instalacja c.o. - całość

#### **Łazienki damskie – (1)**

- zerwanie istniejących i wykonanie nowych posadzek na wylewce betonowej gr. 6,0 cm wraz z izolacją płynną, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności;
- skucie istniejącej glazury i wykonanie nowej, o parametrach według przeznaczeń pomieszczeń, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności
- kompleksowa wymiana armatury (białego montażu) wraz z bateriami i elementami wyposażenia np. drzwi kabinowe, kratki, systemowe ścianki oddzielające, umywalki wraz z bateriami
- wyrównanie, oczyszczenie gruntowanie podłoża, dwukrotne malowanie ścian, sufitów,
- wymiana okien z wykończeniem;
- wymiana drzwi z ościeżnicą i wykończeniem o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń;
- wymiana instalacji wod.- kan. – całość;
- instalacja elektryczna- cała instalacja elektryczna tj. okablowanie ,oprawy oświetleniowe, wyłączniki, gniazda oraz tablice rozdzielcze, itp.
- wentylacja - całość
- instalacja c.o. - całość

#### **Szatnie damskie – (2)**

- zerwanie istniejących i wykonanie nowych posadzek na wylewce betonowej gr. 6,0 cm wraz z izolacją płynną, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności;
- wyrównanie, oczyszczenie gruntowanie podłoża, dwukrotne malowanie ścian, sufitów, zbrojonych siatką 10x10 cm. Wykończenie płytkami o parametrach według przeznaczeń pomieszczeń
- wymiana okien z wykończeniem
- wymiana drzwi z ościeżnicą i wykończeniem o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń.
- wymiana instalacji wod.- kan. - całość
- instalacja elektryczna- cała instalacja elektryczna tj. okablowanie ,oprawy oświetleniowe, wyłączniki, gniazda oraz tablice rozdzielcze, itp.

- wentylacja - całość
- instalacja c.o. - całość

### **Łaźnie/WC damskie - (3)**

- zerwanie istniejących i wykonanie nowych posadzek na wylewce betonowej gr. 6,0 cm wraz z izolacją płynną, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności;
- skucie istniejącej glazury i wykonanie nowej, o parametrach według przeznaczeń pomieszczeń, wykończenie: płytki ceramiczne gresowe (o kolorystyce szaro-czerwonej) o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń i bardzo dużej klasie ścieralności
- kompleksowa wymiana armatury ( białego montażu) wraz z bateriami i elementami wyposażenia np. drzwi kabinowe, kratki, systemowe ścianki oddzielające, umywalki wraz bateriami
- wyrównanie, oczyszczenie gruntowanie podłoża, dwukrotne malowanie ścian, sufitów,
- wymiana okien z wykończeniem;
- wymiana drzwi z ościeżnicą i wykończeniem o parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń;
- wymiana instalacji wod.- kan. – całość;
- instalacja elektryczna- cała instalacja elektryczna tj. okablowanie, oprawy oświetleniowe,wyłączniki, gniazda oraz tablice rozdzielcze, itp.
- wentylacja - całość
- instalacja c.o. – całość

### **Instalacja wodno-kanalizacyjna – wymiana całości**

### **Wentylacja – wymiana całości**

**Instalacja elektryczna** – wymiana całej instalacji elektrycznej tj. okablowanie, oprawy oświetleniowe,wyłączniki, gniazda oraz tablice rozdzielcze, itp.

### **Instalacja c.o. – wymiana całości**

### **Ogólne wytyczne:**

Wszystkie elementy pośrednie np. rusztowania, zaplecze socjalne itp. mają zostać uwzględnione w cenie jednostkowych w danym zakresie prac.

#### **a) Przygotowanie podłoża pod malowanie ścian, sufitów, elewacji**

Podłoże pod malowanie ścian należy przed rozpoczęciem prac malarskich oczyścić, usunąć luźne fragmenty warstw wykończeniowych uzupełnić wszystkie ubytki, pęknięcia otrzymując jednorodną wyrównaną powierzchnię przygotowaną do zagruntowania. W pomieszczeniach o znacznych uszkodzeniach trudnych do naprawy uwzględnić gładź gipsową, wraz z tynkowaniem. W końcowym efekcie należy uzyskać jednorodną powierzchnię pod malowanie bez jakichkolwiek spękań czy nierówności. **Pomieszczenia utrzymane w kolorystyce szaro – czerwonej.**



## b) Stolarka

### Drzwi:

Kolor	RAL do uzgodnienia.
Wykończenie	parametry i wymiary zgodnie z przeznaczeniem pomieszczeń
Konstrukcja	
Wypełnienie	

Drzwi wyposażone w kompletne okucia wraz z ościeżnicą.

Na drzwiach zamontować tabliczki z opisem pomieszczenia.

### c) Stolarka okienna:

#### Okna:

Okna PCV białe uchylno/rozwierane:

- współczynnik przenikania ciepła  $U_{max} 1,3 \text{ W}/(\text{m}^2 \cdot \text{K})$ ,
- średni współczynnik przenikania ciepła przez pakiet szybowy  $k=1 \text{ W}/\text{m}^2 \cdot \text{K}$ ,
- współczynnik dziękochłonności  $R_w > 33 \text{ Db}$ ,
- każda szyba grubości 4mm, z przestrzenią wypełnioną argonem,
- podwójne szklenie szybą zespoloną z powłoką niskoemisyjną,
- parapet wewnętrzny z konglomeratu gr 25mm,
- nawietrzaki automatyczne higrosterowalne w kolorze stolarki.

### d) Płytki ścienne, podłogowe.

W wycenie należy uwzględnić wymianę płytek ściennych, podłogowych. Wymiary, kolorystyka (płytki ceramiczne gresowe o wymiarach do uzgodnienia z Zamawiającym (o kolorystyce szaro-czerwonej) i parametrach wg. przeznaczenia pomieszczeń o bardzo dużej klasie ścieralności). Wysokość min. okładzin ściennych zgodnie z wymogami Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. 2002 r., Nr 75, poz.)

### e) Armatura:

Wszystkie elementy armatury białego montażu wraz z akcesoriami podlegają wymianie i są w zakresie przetargu. W skład armatury należy uwzględnić również przegrody do kabin prysznicowych i ich wyposażenie. Między pisuarami zamontować przegrody.

### f) Posadzki

Poziom nowych posadzek wraz z wykończeniem zlicowany z pomieszczeniami sąsiednimi.

Niedopuszczalne jest powstanie zróżnicowanych wysokości.

Uszczegółowienie i wyjaśnienia w trakcie wizji lokalnej zgodnie z pkt. IV pakt. 3.

### i) Prace porządkowe

Pomieszczenia po zakończonych pracach należy uporządkować, oczyścić i przygotować do użytkowania.

Wszystkie wyremontowane pomieszczenia muszą spełniać wymagania zgodnie z ich przeznaczeniem określone w przepisach:

- Prawo Budowlane (t. j. Dz. U. 2010 Nr 243, poz. 162.
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z 2002, Nr 75 poz. 690 z późn. zm.).
- Polskie Normy.

Posiadać wymagane prawem atesty higieniczne dla pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi.

#### **Zagospodarowanie odpadów.**

Wykonawca jest zobowiązany do składowania w trakcie realizacji prac materiałów rozbiórkowych w kontenerach, a następnie do przetransportowania na składowisko i przekazanie Zamawiającemu karty odpadu.

#### **IV. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunków**

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają niżej określone warunki:

1.1. Posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.

1.2. Posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponują potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia. Wykonawcy zobowiązani są wykazać, że w ciągu ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres działalności jest krótszy, to w tym okresie, zrealizowali co najmniej 2 usługi polegające na wykonaniu remontu pomieszczeń socjalnych potwierdzone stosownymi referencjami.

1.3. Posiadają doświadczoną kadrę kierowniczą – wyznaczą w ofercie osobę nadzorującą.

1.4. Znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

1.5. Nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie warunków określonych w „Regulaminie postępowania przetargowych w Zakładach Mechanicznych „BUMAR-ŁABĘDY” S.A. w Gliwicach”

1.6. Wpłacą Wadium w wysokości 30 000,00 zł ( słownie: trzydzieści tysięcy, zero groszy) w terminie najpóźniej do **dnia składania ofert** lub przedstawią w oryginale gwarancję bankową na min w/w kwoty. W przypadku składania przez Wykonawcę wadium w formie gwarancji dokument ten powinien być sporządzony zgodnie z obowiązującym prawem i winien w swej treści zawierać:

a) Nazwę dającego zlecenie (Wykonawcę) beneficjenta gwarancji (Zamawiającego), gwaranta (Bank) oraz wskazanie ich siedzib.

b) Określenie wiarygodności, która ma być zabezpieczona gwarancją.

c) Kwotę gwarancji.

d) Termin ważności gwarancji.

e) Zobowiązanie gwaranta do zapłaty kwoty gwarancji na każde pisemne żądanie Zamawiającego zawierające oświadczenie, iż Wykonawca, którego ofertę wybrano:

- odmówił podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie, lub
- zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

Wadium w pieniądzu należy wnieść przelewem na rachunek: Zakłady Mechaniczne

„BUMAR – ŁABĘDY” SA z siedzibą w Gliwicach

Bank Spółdzielczy o/Gliwice 94 8457 0008 2008 0064 2545 0001.

tytułem: WADIUM: „**Wykonanie remontu pomieszczeń socjalnych w obiektach Hali W-420 i W-440 na terenie Zakładów Mechanicznych „BUMAR – ŁABĘDY” S.A.” z siedzibą w Gliwicach przy ul. Mechaników 9.**

Wniesienie wadium w pieniądzu za pomocą przelewu bankowego, Zamawiający będzie uważał za skuteczne tylko wówczas, gdy bank prowadzący rachunek Zamawiającego potwierdzi, że otrzymał

taki przelew przed upływem terminu składania oferty. Potwierdzenie wpłaty należy dołączyć do oferty.

Wadium ulega przepadkowi:

- a) w razie cofnięcia lub zmiany oferty po rozstrzygnięciu przetargu,
- b) w przypadku odmowy podpisania umowy przez Wykonawcę,
- c) zawarcie Umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

Zamawiający zwraca wadium wszystkim oferentom, których oferty nie zostały wybrane niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty lub unieważnieniu postępowania, jednak nie później niż w ciągu 14 dni po zatwierdzeniu wyników postępowania.

Wadium wybranego oferenta zostanie zwrócona w ciągu 14 dni od podpisania umowy.

2. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, pod warunkiem, że podwykonawca spełniał będzie warunki określone w pkt 1 powyżej i uzyska pisemną zgodę Zamawiającego.
3. Wykonawca przed złożeniem oferty na realizację przedmiotu zamówienia, zobowiązany jest odbyć wizję lokalną. Celem potwierdzenia niniejszego warunku, Zamawiający podczas przeprowadzania wizji lokalnej, wyda Wykonawcy ubiegającemu się o udzielenie zamówienia stosowne potwierdzenie odbycia wizji lokalnej, które należy załączyć do oferty (zgodnie z załącznikiem nr 1 do SPP).
4. Po zapoznaniu się z przedmiotem zamówienia Wykonawca uwzględni w ofercie cenowej wszelkie niezbędne elementy do prawidłowej realizacji zamówienia.

Wykonawca na podstawie wizji lokalnej, wykona Kosztorys ofertowy w formacie xls na podstawie własnego skalkulowanego przedmiaru.

**Kosztorys ofertowy należy przedstawić wg pozycji - załączniku nr 2**, który będzie stanowił kalkulację ceny ryczałtowej obejmującej kompletne wykonanie przedmiotu zamówienia.

Oprócz podanych w załączniku nr 2 wykazie robót Wykonawca jest zobowiązany przewidzieć i wykonać wszelkie inne a nie ujęte elementy do prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z obowiązującymi przepisami technicznymi, obowiązującymi normami i przepisami z uwzględnieniem protokołów z badań, pomiarów i ewentualnych uzgodnień administracyjnych.

5. Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunków.

Warunki wymienione w pkt IV zostaną uznane za spełnione, jeżeli Wykonawca złoży dokumenty, o których mowa w pkt V niniejszej SPP. Z treści złożonych dokumentów musi wynikać jednoznacznie, że Wykonawca spełnia postawione warunki udziału w postępowaniu. Oferta spełniająca wymagania otrzyma ocenę /spełnia/ natomiast oferta niespełniająca postawionych wymagań /nie spełnia/.

Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcę, w przypadku niespełniania warunków udziału w postępowaniu określonych szczegółowo w niniejszej SPP. Zamawiający powiadomi Wykonawców o wykluczeniu z postępowania.

## V. Wymagane dokumenty i oświadczenia

Oferta musi zawierać:

- 1) Wypełniony i podpisany kosztorys ofertowy wg wytycznych (**załącznik nr 2**).
- 2) Potwierdzenie odbycia wizji lokalnej z oświadczeniem Wykonawcy (**załącznik nr 1**).
- 3) Karty materiałowe planowanych materiałów, **atesty higieniczne**.
- 4) Zaświadczenie o niezaleganiu ze składkami ZUS

- 5) Zaświadczenie o niezaleganiu z podatkami w stosunku do Urzędu Skarbowego
- 6) Oświadczenie się o zapoznaniu z niniejszą specyfikacją i akceptacja w całości jej postanowień (**załącznik nr 6**).
- 7) Deklaracja niezmienności ceny do końca realizacji przedmiotu zamówienia (**załącznik nr 7**).
- 8) Deklaracja zapoznania się ze wzorem umowy (**załącznik 8**).
- 9) Oświadczenie Wykonawcy o zachowaniu poufności (**załącznik nr 9**).
- 10) Oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (**załącznik nr 10**).
- 11) Wykaz usług wraz z dokumentami potwierdzającymi należyte wykonanie usług (referencje, poświadczenia) oraz wskazanie osoby nadzorującej prace – jako przedstawiciel Wykonawcy
- 12) Nadzór – personalia osoby nadzorującej
- 13) Aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do Centralnej Ewidencji Działalności Gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania Ofert; w przypadku zaświadczenia o wpisie do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, Zamawiający dopuszcza przedstawienie wydruku z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej; w przypadku zarejestrowania w Krajowym Rejestrze Sadowym, Zamawiający dopuszcza przedstawienie odpowiedniego rejestru Krajowego rejestru Sądowego w formie pobranego ze strony internetowej Ministra Sprawiedliwości.
- 14) Opłaconą polisę OC na kwotę min 500 000,00 zł słownie ( pięćset tysięcy , zero złotych, zero groszy) z tytułu prowadzonej działalności gospodarczej związanej z przedmiotem Zamówienia.
- 15) Dokument potwierdzający wniesienie wadium, a w szczególności Zamawiający wymaga wniesienia oryginału dokumentu świadczącego o wniesieniu wadium w formie niepieniężnej lub kopię dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium w pieniądzu.
- 16) Oświadczenie o dysponowaniu kadrą pracowniczą posiadającą badania lekarskie zezwalające na pracę wysokościowe powyżej 3m.
- 17) Informacje pisemną w zakresie poniższych kwestii:
  - a) Sposób utylizacji materiałów, zagospodarowania odpadów, karty materiałowe, atesty higieniczne, aprobaty.

## **VI. Sposób przygotowania oferty**

1. Ofertę należy przygotować zgodnie z Specyfikacją Przedmiotu Przetargu.
2. Zamawiający do celów przygotowania oferty dopuszcza możliwość kierowania do Zamawiającego dodatkowych zapytań w terminie najpóźniej do dnia **12.06. 2017 r.** na adres e-mail:
  - \* konsultanci budowlani:
    - jolek@bumar.gliwice.pl. – Jerzy Olek
    - mniedzialkowski@bumar.gliwice.pl, - Marek Niedziałkowski
    - apenar@bumar.gliwice.pl – Aleksandra Penar
  - \* konsultanci branży wod-kan, c.o. i wentylacji:
    - jzalecki@bumar.gliwice.pl – Jan Zalecki
    - zniedbala@bumar.gliwice.pl – Zbigniew Niedbała
  - \* konsultanci branży elektrycznej:
    - sgut@bumar.gliwice.pl – Sławomir Gut

Oferta powinna być sporządzona na piśmie i złożona w zapieczętowanej kopercie z dopiskiem „Przetarg – Wykonanie remontu pomieszczeń socjalnych w obiektach Hali W-420 i W-

**440 na terenie Zakładów Mechanicznych „BUMAR – ŁABĘDY” S.A.” z siedzibą w Gliwicach przy ul. Mechaników 9.**

3. Oferta i wszelkie załączone do niej dokumenty/oświadczenia mają być podpisane przez osobę/y uprawnioną/e do składania oświadczeń woli i podpisywania w imieniu Wykonawcy.
4. Wszystkie zapisane strony oferty wraz z załącznikami winny być kolejno ponumerowane i parafowane przez osobę/osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy.
5. Załączone do oferty dokumenty należy złożyć w oryginale lub kopii poświadczonej „za zgodność z oryginałem” przez Wykonawcę. W przypadku podpisu oferty przez inną osobę, do oferty należy dołączyć stosowne Pełnomocnictwo, o ile nie wynika ono z dokumentów załączonych do niej. Pełnomocnictwo należy złożyć w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza.
6. Ofertę należy sporządzić w języku polskim na komputerze w wersji wydrukowanej.
7. Wykonawca może złożyć jedną ofertę. Złożenie większej ilości ofert lub złożenie oferty zawierającej propozycje alternatywne spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez Wykonawcę.
8. Poza oznaczeniami podanymi powyżej, koperta powinna posiadać nazwę i adres Wykonawcy.
9. Wykonawca poniesie wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty. Koperta/opakowanie powinna być zabezpieczona w sposób gwarantujący zachowanie poufności jej treści oraz zabezpieczający jej nienaruszalność do terminu jej otwarcia.
10. Wszystkie informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16.04.1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, które Wykonawca pragnie zastrzec przed dostępem dla innych uczestników postępowania należy załączyć w osobnym opakowaniu z napisem „informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa - nie udostępniać innym uczestnikom postępowania”.
11. Nie dopuszcza się składania ofert częściowych.
12. Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych.
13. Oferenci ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem oferty niezależnie od wyników postępowania.

**VII. Zasady oraz kryteria wyboru najkorzystniejszej oferty**

1. Weryfikacji ofert oraz wyboru najkorzystniejszej oferty dokona Komisja powołana przez Zamawiającego.
2. Zamawiający zastrzega sobie możliwość negocjacji zapisów zawartych w ofercie wybranego Oferenta.
3. Wybór Oferenta nastąpi nie później niż 30 dni od momentu zakończenia składania ofert. Oferent składający ofertę związany jest z nią do czasu dokonania wyboru najkorzystniejszej oferty jednak nie dłużej jak 60 dni od dnia złożenia oferty.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do:
  - a) swobodnego wyboru oferty,
  - b) unieważnienia zapytania ofertowego bez podania przyczyny,
  - c) odstąpienia od przetargu w każdym momencie jego trwania.

**VIII. Terminy realizacji prac**

Wykonanie całego zamówienia powinno nastąpić nie dalej niż w okresie 120 dni kalendarzowych od dnia dokonania skutecznych zgłoszeń jeśli są wymagane, lub jeśli nie są wymagane od dnia podpisania Umowy. W przypadku usterek stwierdzonych przez Zamawiającego przy odbiorze końcowym przedstawionych Wykonawcy na piśmie Wykonawca winien usunąć wskazane usterki do 3 dni,

informując pisemnie Zamawiającego o ich usunięciu. W ciągu 2 dni roboczych od otrzymania informacji o usunięciu usterek Zamawiający przystąpi do ponownego odbioru końcowego.

#### **IX. Kryteria oceny ofert i ich znaczenie.**

1. Oferta musi zawierać ostateczną, ryczałtową cenę za przedmiot zamówienia obejmującą wszystkie koszty z uwzględnieniem ewentualnych opłat i podatków.
2. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty zamawiający będzie kierował się następującymi kryteriami

1. Cena, warunki płatności,	-80 pkt
2. Referencje, gwarancje,	-20 pkt

3. Wykonawca może uzyskać maksymalnie – 100 pkt,
4. Zamawiający może żądać udzielania przez oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert oraz przedstawienie odpowiednich dokumentów, a także dokonać poprawek oczywistych omyłek pisarskich oraz omyłek rachunkowych w obliczaniu ceny niezwłocznie zawiadamiając o tym Oferenta.
5. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta odpowiada wszystkim wymaganiom określonym w SPP i została oceniona jako najkorzystniejsza w oparciu o podane kryteria wyboru.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia dodatkowych negocjacji ofert.  
W takim przypadku Zamawiający zaprosi oferentów, których oferty spełniają wymagania w SPP i zostaną uznane przez Zamawiającego za najkorzystniejsze.

#### **X. Termin i miejsce składania i otwarcia ofert**

1. Oferty należy składać w zamkniętej zapieczętowanej kopercie w siedzibie Zamawiającego w sekretariacie komisji przetargowej: Budynek Usług Technicznych, III piętro, pokój 312 ,tel.: (32) 734 50 27 lub przesłać pocztą na adres: ZM „BUMAR-ŁABĘDY” S.A. ul. Mechaników 9, 44-109 Gliwice z dopiskiem przy adresie: „Przetarg – Wykonanie remontu pomieszczeń socjalnych Hali W-420 i W-440 na terenie Zakładów Mechanicznych „BUMAR – ŁABĘDY” S.A.” z siedzibą w Gliwicach przy ul. Mechaników 9. - z wyprzedzeniem gwarantującym doręczenie oferty w niżej wymienionym terminie. Termin składania ofert upływa dnia **14.06.2017 r. o godz. 14:00.**
2. Oferty otrzymane przez Zamawiającego po tym terminie nie będą brały udziału w postępowaniu przetargowym.
3. Oferty winny być podpisane przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania oferenta.
4. Oferty nie podpisane lub podpisane niezgodnie z zasadą reprezentacji zostaną odrzucone.
5. Wykonawca może wprowadzić zmiany, poprawki, modyfikacje i uzupełnienia do złożonej oferty pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma pisemne zawiadomienie o wprowadzeniu zmian przed terminem składania ofert.
6. Powiadomienie o wprowadzeniu zmian musi być złożone według takich samych zasad jak oferta, przy czym na kopercie należy dodatkowo umieścić wyraźny napis „ZMIANA”.
7. Koperty oznaczone wyrazem „ZMIANA” zostaną otwarte przy otwieraniu oferty Wykonawcy, który wprowadził zmiany i po stwierdzeniu poprawności procedury dokonywania zmian, zostaną dołączone do oferty.
8. Wykonawca ma prawo przed upływem terminu składania ofert wycofać się z postępowania poprzez złożenie pisemnego powiadomienia, według tych samych zasad, jak wprowadzanie zmian i poprawek z napisem na kopercie „WYCOFANIE”.
9. Koperty z ofertami wycofanymi nie będą otwierane.

10. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego – Budynek Usług Technicznych w dniu **20.06.2017 r. o godzinie 10:00.**
11. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zatwierdzenia wyników przetargu do dnia **30.06.2017 r.** celem weryfikacji ofert.
12. Otwarcie ofert jest niejawne.

#### **XI. Warunki oraz tryb zawarcia umowy, gwarancja podstawy płatności**

1. Z Wykonawcą wybranym w postępowaniu zostanie zawarta umowa, której projekt stanowi załącznik nr 3 do niniejszej SPP.
2. O wyniku przetargu, Zamawiający zawiadamia poprzez ogłoszenie na stronie internetowej wszystkich Wykonawców, którzy brali udział w przetargu.
3. Umowa zostanie zawarta w możliwie najszybszym terminie (do 30 dni) po przekazaniu zawiadomienia o wyborze, jednak nie później niż przed upływem terminu związania ofertą. Zawiadomienie o wyborze oferty określające termin zawarcia umowy zostanie niezwłocznie doręczone wybranemu Wykonawcy.
4. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana przedstawił nieprawdziwe dane lub uchyla się od zawarcia umowy, Zamawiający wybiera tę spośród pozostałych ofert, która uzyskała najwyższą liczbę punktów, chyba że upłynął termin związania ofertą.
5. Gwarancja – okres gwarancji ustala się na 36 miesięcy liczony od dnia podpisania bezusterkowego protokołu końcowego odbioru, wraz z uzyskaniem przez Wykonawcę decyzji/zgłoszenia zakończenia robót na podstawie udzielonego Pełnomocnictwa przez Zamawiającego. Przed zgłoszeniem gotowości do odbioru końcowego Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć do akceptacji na 7 dni przed 1 egzemplarz dokumentacji powykonawczej do akceptacji Zamawiającego. W przypadku uwag co do jakości dokumentacji powykonawczej Zamawiający w terminie do 7 dni poinformuje Wykonawcę pisemnie. Wykonawca po usunięciu usterek przedłoży dokumentację w terminie jak wyżej przed odbiorem końcowym.
6. Podstawa płatności.  
Podstawą płatności jest podpisany bezusterkowo protokół odbioru robót z Przedstawicielem ze strony Zamawiającego, który potwierdza prawidłowość wykonanych robót, wraz z przekazaniem dokumentacji jakościowej, powykonawczej bez uwag, zgłoszenia o zakończeniu robót na podstawie udzielonego pełnomocnictwa, wraz z inwentaryzacją powykonawczą i jeśli to konieczne naniesienie zmian w zasobach Wydziału Geodezji i Kartografii Urzędu Miasta Gliwice które zezwoli Zamawiającemu na użytkowania budynku zgodnie z Przepisami Ustawy Prawa Budowlanego.

#### **XII. Osoby upoważnione do kontaktu**

Przedstawicielami Zamawiającego będą:

- jolek@bumar.gliwice.pl – Jerzy Olek
- mniedzialkowski@bumar.gliwice.pl - Marek Niedziałkowski
- apenar@bumar.gliwice.pl – Aleksandra Penar

#### **XIII. Informacje dodatkowe**

1. Wszelkie informacje przedstawione w niniejszej SPP przeznaczone są wyłącznie w celu przygotowania oferty i w żadnym wypadku nie powinny być wykorzystywane w inny sposób ani udostępniane osobom nieuczestniczącym w postępowaniu.
2. Po odbytych wizjach lokalnych Zamawiający zastrzega możliwość wprowadzenia zmian w SPP.

3. Wprowadzone zmiany zostaną niezwłocznie przekazane Wykonawcom i będą one dla nich wiążące.
4. Wykonawca ponosi koszty wizji lokalnej, wykonania wszelkich niezbędnych pomiarów, inwentaryzacji geodezyjnych, oraz ekspertyz, badań geologicznych, dokumentów jakościowych, powykonawczych, administracyjnych zgodnie z przepisami Ustawa Prawo Budowlane niezbędnych do użytkowania obiektu i prawidłowego wykonania przedmiotu przetargu
5. Wykonawca zobowiązuje się do urządzenia i utrzymania na własny koszt zaplecza budowy oraz do zabezpieczenia we własnym zakresie i na własny koszt zgodnych z obowiązującymi przepisami prawa warunków socjalnych dla pracowników.
6. Wykonawca podejmie wszelkie czynności w celu zabezpieczenia przedmiotu zamówienia, pracowników, osób upoważnionych do przebywania na terenie budowy oraz osób trzecich, a także mienia związanego z realizacją przedmiotu zamówienia. Wykonawca jest odpowiedzialny w pełnym zakresie przez cały okres realizacji przedmiotu zamówienia za stan bezpieczeństwa na terenie budowy.
7. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z terenem budowy i akceptuje panujące na nim warunki.
8. Zamawiający zastrzega sobie możliwość - w przypadku, gdy oferowane ceny przekroczą wysokość środków zaplanowanych na realizację zamówienia - dokonania zmiany przedmiotu zamówienia poprzez ograniczenie jego zakresu lub całkowite odstąpienie.
9. Zamawiający zachowuje prawo odwołania lub unieważnienia postępowania, bez podania przyczyn, na każdym etapie postępowania.
10. Wykonawca przystępujący do przetargu przedłoży oświadczenie o dysponowaniu kadrą pracowniczą posiadającą badania lekarskie zezwalające na pracę wysokościowe powyżej 3m, szkolenia stanowiskowe, oraz odpowiednio zabezpieczy miejsce wykonywania prac pod względem BHP. – środki ochrony indywidualnej i/lub zbiorowej. Ze względu, iż budynek jest zlokalizowany miejscu ruchu osób postronnych, obszar prowadzonych robót musi zostać odpowiednio oznakowany i zabezpieczony.
11. Przepisy związane:
  - 1) Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23.06. 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia Dz.U. nr 12, poz. 1126.
  - 2) Prawo budowlane z dnia 07.07.1994 r ( Dz. U. Nr 89, poz. 414, tekst jednolity z dnia 8 marca 2016 r. opublikowana w Dz.U. 2016, poz. 290).
  - 3) Ustawa z dnia 27.04.2001 o odpadach Dz.U. nr 62 z 2001 poz. 628 z późniejszymi zmianami.
  - 4) Aktualne obowiązujące normatywy techniczne i inne przepisy dotyczące robót rozbiórkowych, budowlanych.
  - 5) Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. 2002 r., Nr 75).

Załączniki:

- Nr 1 – Potwierdzenie odbycia wizji lokalnej z oświadczeniem Wykonawcy.
- Nr 2 – Wytyczne pod kosztorys ofertowy.
- Nr 3 – Projekt Umowy.
- Nr 4 – Oświadczenie o zapoznaniu się z niniejszą specyfikacją i jej postanowieniami.
- Nr 5 – Deklaracja niezmienności ceny do końca realizacji przedmiotowych zadań.
- Nr 6 – Deklaracja zapoznania się z wzorem umowy.
- Nr 7 – Oświadczenie Wykonawcy o poufności.
- Nr 8 – Oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu.
- Nr 9 – Szkic koncepcyjny pomieszczeń.